

平安恒耀金生年金保险（分红型）产品说明书

在本说明书中，“您”指投保人，“我们”、“本公司”均指中国平安人寿保险股份有限公司。

重要提示：本产品为分红保险，保单持有人可以保单红利的形式享有保险公司分红型保险产品的盈余分配权，保单的红利水平是不保证的，在某些年度红利可能为零。红利分配方式为现金红利，本公司提供累积生息、抵交保险费以及购买交清增额保险三种红利领取方式。

产品特点

生存金持续领取，实现长期规划
尊享分红权益，更添额外惊喜

投保须知

投保年龄

✓0周岁（出生满28日且已健康出院的婴儿）至70周岁

保险期间

✓终身，自主险合同生效时起至被保险人身故时止。

保险费支付

主险合同的交费方式和交费期间由您和我们约定并在保险单上载明。分期支付保险费的，在支付首期保险费后，您应当在保险费约定支付日支付其余各期的保险费。

✓交费方式为趸交、年交；

✓0周岁至60周岁：交费期间可选择趸交、3年交、5年交、10年交；

✓61周岁至65周岁：交费期间可选择趸交、3年交、5年交；

✓66周岁至70周岁：交费期间可选择趸交、3年交。

保险责任

生存保险金	自主险合同第7个保单周年日开始，每年到达保单周年日被保险人
-------	-------------------------------

	仍生存，我们按主险合同基本保险金额的 30% 给付生存保险金。
特别生存保险金	自主险合同生效之日起，到达第 5 个及第 6 个保单周年日被保险人仍生存，我们在第 5 个及第 6 个保单周年日按主险合同基本保险金额的 150% 给付特别生存保险金。
身故保险金	被保险人身故，我们按下列两者的较大值给付身故保险金，主险合同终止： (1) 主险合同的所交保险费； (2) 被保险人身故当时主险合同的现金价值。 “所交保险费”按照被保险人身故当时的主险合同基本保险金额确定的年交保险费 × 已交费年度数计算。 以上“身故保险金”中所称的主险合同的现金价值不包括因红利分配产生的相关利益。

保单红利

在主险合同有效期内，我们每年根据分红保险业务的实际经营状况确定红利的分配方案。保单红利是不保证的，在某些年度红利可能为零。红利分配方式为现金红利，本公司提供累积生息、抵交保险费以及购买交清增额保险三种红利领取方式。若我们确定有红利分配，则该红利将于保单周年日分配给您，我们会向您寄送每个保单年度的分红报告，告知您分红的具体情况。

红利来源	本产品的红利来源于死差益和利差益。 <ul style="list-style-type: none"> ● 死差益是指，实际的死亡发生率与预计的死亡发生率出现偏差所产生的盈余； ● 利差益是指，实际的投资收益高于预计的投资收益时所产生的盈余。
红利分配方式	现金红利，也就是直接以现金的形式将盈余分配给您。
红利领取方式	目前我们为您提供累积生息、抵交保险费以及购买交清增额保险三种红利领取方式： <ul style="list-style-type: none"> ● 累积生息：红利留存在本公司，按我们每年确定的利率储存生息，并于您申请或主险合同终止时给付。 ● 抵交保险费：红利用于抵交下一期的应付保险费，如果抵交后仍有余额，则用于抵交以后各期的应付保险费，但该余额不计利息。交费期满后，抵交保险费方式自动变更为累积生息方式。 ● 购买交清增额保险：依据被保险人当时的年龄，以红利作为一次交清的净保险费，增加主险合同的基本保险金额；购买交清增额保险后，交清增额保险对应的身故保险金为被保险人身故当时交清增额保险的现金价值。 如果您在投保时未选择红利领取方式，则以累积生息方式办理。 在主险合同保险期间内，您可以变更红利的领取方式，但需填写

	<p>变更申请书并经我们审核同意。红利领取方式的变更不影响按原领取方式已分配的红利。</p> <p>若在保单年度中主险合同终止，我们会将上一红利派发日至合同终止日期期间的红利以现金的形式分配给您。</p>
红利分配政策	<p>红利是按照每张保单的贡献度确定的，与投保年龄、性别、保险费、保单年度等诸多因素有关。</p> <p>我们的分红政策是以稳健经营，回报客户为宗旨，努力保持各年分红水平的连续性和在同业中的竞争力。</p>
分红保险总体投资策略	<ul style="list-style-type: none"> ● 坚持资产负债匹配，把握好权益市场机会 ● 贯彻安全性/流动性/收益性原则 ● 以资产负债管理为指导，追求长期稳定的投资回报 ● 遵循价值投资理念，采取积极投资策略 ● 坚持分散投资的基本策略

犹豫期及合同解除（退保）

● 犹豫期

自您签收主险合同次日起，有 20 日的犹豫期。在此期间请您认真审视主险合同，如果您认为主险合同与您的需求不相符，您可以在此期间提出解除主险合同，我们将无息退还您所支付的全部保险费。

解除主险合同时，您需要填写申请书，并提供您的保险合同及有效身份证件。自我们收到您解除合同的书面申请时起，主险合同即被解除，合同解除前发生的保险事故我们不承担保险责任。

● 您解除合同的手续及风险

主险合同成立后，您可以申请解除合同，您在犹豫期后申请解除合同的，退保金为主险合同的现金价值。

保单年度末的现金价值在保险单上载明，保单年度内的现金价值，您可以向我们咨询。我们在退还现金价值时，如果您有欠交的保险费或其他未还清款项，我们会在扣除上述欠款及应付利息后给付。

主险合同为分红保险合同，您的保单实际具有的现金价值除保险单上载明的数值之外，可能还包括由于红利分配而产生的相关利益。由于因红利分配而产生的相关利益是不保证的且无法事先确定，只能根据每年分红的实际状况确定，所以未在保险单上载明。

考虑到保单平均承担的本公司经营支出、保险责任对应的成本以及客户提前终止保单导致本公司的损失，我们从您所交的保险费中扣除了相关费用。因此，您在犹豫期后退保会遭受一定的损失。

上述现金价值根据相关精算原理计算。

解除合同后，您会失去原有的保障。

责任免除

因下列情形之一导致被保险人身故的，我们不承担给付保险金的责任：

- (1) 投保人对被保险人的故意杀害、故意伤害；
- (2) 被保险人故意犯罪或者抗拒依法采取的刑事强制措施；
- (3) 被保险人自主险合同成立或者合同效力恢复之日起 2 年内自杀，但被保险人自杀时为无民事行为能力人的除外；
- (4) 被保险人服用、吸食或注射毒品；
- (5) 被保险人酒后驾驶机动车；
- (6) 战争、军事冲突、暴乱或武装叛乱；
- (7) 核爆炸、核辐射或核污染。

发生上述第(1)项情形导致被保险人身故的，主险合同终止，我们向投保人之外的其他权利人退还主险合同的现金价值，其他权利人为被保险人的继承人。

发生上述其他情形导致被保险人身故的，主险合同终止，我们向您退还主险合同的现金价值。

其他免责条款

除以上责任免除情形外，主险合同中还有一些免除保险人责任的条款，详见平安恒耀金生年金保险（分红型）条款中背景突出显示的内容：“4.2 保险事故通知”、“5.1 犹豫期”、“7.4 年龄错误”。

合同利益举例

王小宝，男，0 周岁，其家人希望为小宝未来的教育、成家立业等阶段提前做些财务准备。经过细心比较，最终为小宝购买了平安恒耀金生年金保险（分红型），年交保费 5 万元，选择 5 年交费，保额 15050 元，合计保险费 25 万元，红利领取方式为累积生息。主要保单年度保单利益测算如下：

单位：人民币元

保单年度	年交保险费	累计保险费	生存总利益		身故总利益		当年生存金	累计生存金	现金价值 (退保金)	身故保险金	当年红利		累积红利	
			保证利益 演示	红利利益 演示	保证利益 演示	红利利益 演示					保证利益 演示	红利利益 演示	保证利益 演示	红利利益 演示
1	50000	50000	23450	23933	50000	50483	0	0	23450	50000	0	483	0	483
2	50000	100000	52300	53929	100000	101629	0	0	52300	100000	0	1133	0	1629
3	50000	150000	85250	88719	150000	153469	0	0	85250	150000	0	1800	0	3469
4	50000	200000	121900	127938	200000	206038	0	0	121900	200000	0	2483	0	6038
5	50000	250000	222275	231647	250000	259372	22575	22575	199700	250000	0	3183	0	9372
6	0	250000	227550	240103	272575	285128	22575	45150	182400	250000	0	2947	0	12553
7	0	250000	232365	247936	295150	310721	4515	49665	182700	250000	0	2704	0	15571
8	0	250000	237180	255849	299665	318334	4515	54180	183000	250000	0	2708	0	18669
9	0	250000	241995	263843	304180	326028	4515	58695	183300	250000	0	2713	0	21848
10	0	250000	246860	271971	308695	333806	4515	63210	183650	250000	0	2717	0	25111
15	0	250000	271185	313949	331270	374034	4515	85785	185400	250000	0	2741	0	42764
20	0	250000	295710	358579	353845	416714	4515	108360	187350	250000	0	2767	0	62869
25	0	250000	320535	406298	376420	462183	4515	130935	189600	250000	0	2796	0	85763
30	0	250000	345610	457442	398995	510827	4515	153510	192100	250000	0	2829	0	111832
35	0	250000	370985	512495	421570	563080	4515	176085	194900	250000	0	2866	0	141510
40	0	250000	396660	571954	444145	619439	4515	198660	198000	250000	0	2906	0	175294
45	0	250000	422685	636428	466720	680463	4515	221235	201450	250000	0	2951	0	213743
50	0	250000	449060	706549	489295	746784	4515	243810	205250	250000	0	2999	0	257489
55	0	250000	475735	782979	511870	819114	4515	266385	209350	250000	0	3050	0	307244
60	0	250000	502760	866575	534445	898260	4515	288960	213800	250000	0	3104	0	363815
65	0	250000	530135	958252	557020	985137	4515	311535	218600	250000	0	3161	0	428117
70	0	250000	557910	1059082	579595	1080767	4515	334110	223800	250000	0	3219	0	501172
75	0	250000	585735	1169853	602170	1186288	4515	356685	229050	250000	0	3272	0	584118
80	0	250000	612910	1291134	624745	1302969	4515	379260	233650	250000	0	3319	0	678224
85	0	250000	639085	1424003	647320	1432238	4515	401835	237250	250000	0	3358	0	784918
90	0	250000	664460	1570271	669895	1575706	4515	424410	240050	250000	0	3389	0	905811
95	0	250000	689335	1732067	692470	1735202	4515	446985	242350	250000	0	3413	0	1042732
100	0	250000	713810	1911565	715045	1912800	4515	469560	244250	250000	0	3432	0	1197755
105	0	250000	738885	2112150	738885	2112150	4515	492135	246750	251265	0	3457	0	1373265

李女士，40周岁，有一定经济基础，更加关注生活品质，有子女课外教育、家庭出游等计划，每年需一定资金支持，同时开始为退休养老做准备。经过细心比较，李女士最终选择了购买平安恒耀金生年金保险(分红型)，年交保费20万元，选择3年交费，保额34000元，合计保险费60万元，红利领取方式为累积生息。主要保单年度保单利益测算如下：

单位：人民币元

保单年度	年交保险费	累计保险费	生存总利益		身故总利益		当年生存金	累计生存金	现金价值 (退保金)	身故保险金	当年红利		累积红利	
			保证利益 演示	红利利益 演示	保证利益 演示	红利利益 演示					保证利益 演示	红利利益 演示	保证利益 演示	红利利益 演示
1	200000	200000	103800	105938	200000	202138	0	0	103800	200000	0	2138	0	2138
2	200000	400000	234800	241767	400000	406967	0	0	234800	400000	0	4776	0	6967
3	200000	600000	387600	402221	600000	614621	0	0	387600	600000	0	7479	0	14621
4	0	600000	403000	425652	600000	622652	0	0	403000	600000	0	7666	0	22652
5	0	600000	549400	580475	600000	631075	51000	51000	498400	600000	0	7857	0	31075
6	0	600000	562800	601991	651000	690191	51000	102000	460800	600000	0	7339	0	39191
7	0	600000	574800	621777	702000	748977	10200	112200	462600	600000	0	6807	0	46977
8	0	600000	587000	641984	712200	767184	10200	122400	464600	600000	0	6832	0	54984
9	0	600000	599200	662417	722400	785617	10200	132600	466600	600000	0	6858	0	63217
10	0	600000	611400	683083	732600	804283	10200	142800	468600	600000	0	6885	0	71683
15	0	600000	673200	790917	783600	901317	10200	193800	479400	600000	0	7024	0	117717
20	0	600000	736200	906773	834600	1005173	10200	244800	491400	600000	0	7176	0	170573
25	0	600000	800200	1031413	885600	1116813	10200	295800	504400	600000	0	7340	0	231213
30	0	600000	865400	1166103	936600	1237303	10200	346800	518600	600000	0	7510	0	300703
35	0	600000	930800	1311007	987600	1367807	10200	397800	533000	600000	0	7675	0	380207
40	0	600000	995200	1466190	1038600	1509590	10200	448800	546400	600000	0	7826	0	470990
45	0	600000	1057200	1631633	1089600	1664033	10200	499800	557400	600000	0	7956	0	574433
50	0	600000	1117000	1809060	1140600	1832660	10200	550800	566200	600000	0	8056	0	692060
55	0	600000	1175200	2000786	1191600	2017186	10200	601800	573400	600000	0	8131	0	825586
60	0	600000	1233400	2210411	1242600	2219611	10200	652800	580600	600000	0	8194	0	977011
65	0	600000	1296000	2444692	1296000	2444692	10200	703800	592200	602400	0	8279	0	1148692

本公司声明：

该利益演示是基于本公司精算及其他假设，不代表本公司的历史经营业绩，也不代表对本公司未来经营业绩的预期，红利分配是不保证的，在某些年度红利可能为零。实

实际分红情况以本公司实际经营状况为准，特提醒客户注意。

注：

- 1、各保单年度除年交保险费、累计保险费外，其它均为保单年度末数值。以上利益演示数据仅反映被保险人在此前未发生保险事故的情况下当前保单年度的对应数值。
- 2、上述利益演示中，假定无欠交的保险费或其他未还清款项。
- 3、生存总利益包含现金价值（退保金）、累计生存金及累积红利。
- 4、身故总利益包含身故保险金、累计生存金（不包含当期生存金）及累积红利。
- 5、上述利益演示中，均为未发生红利领取情况下数据。
- 6、当年生存金包含生存保险金和特别生存保险金。
- 7、累计生存金为当年生存金累计金额。
- 8、上述身故保险金、当年生存金、累计生存金、现金价值（退保金）均不包括由于红利分配而产生的相关利益。
- 9、本保险计划所列保险利益、数值等，均以被保险人的周岁年龄计算所得。如果设定的年龄与实际年龄不同，对应的保险利益和数据等将会有所不同。
- 10、以上利益演示所有数值均为取整所得，与实际数值可能会略有差异。

温馨提示

- 1、本产品说明书所载资料供您理解保险条款所用，各项内容均以保险条款为准。
- 2、如果您需要了解更多信息，可以通过平安全国客户服务热线（95511）、平安网站（www.pingan.com）获取，也可直接向平安客户服务中心或银行网点人员进行咨询。

中国平安人寿保险股份有限公司

深圳市福田区益田路 5033 号平安金融中心 邮编 518033

全国统一总机 400 8866 338